

bryphyki~





*tryptyki*

[triptychs]

czerwiec - lipiec 2012

Międzynarodowy Fotofestiwal w Morawskiej Trebowej (Republika Czeska), który odbył się w 2005 roku był okazją do pierwszego kontaktu Łódzkiego Towarzystwa Fotograficznego z tą imprezą. Chcąc wówczas jak najlepiej zrealizować hasło festiwalu „Kluby prezentują” zbudowaliśmy swą ekspozycję z dwóch części: historycznej, przygotowanej z Archiwum Fotografii ŁTF i współczesnej. W ten sposób staraliśmy się ukazać w przekroju ponad 50-letnią twórczą działalność naszego Towarzystwa.

Satysfakcję przyniosło nam to, że wystawa została dobrze przyjęta i oceniona, co potwierdza uzyskane przez nią festiwalowe wyróżnienie. My również z dużym sentymentem wspominamy dni spędzone w Morawskiej Trebowej, atmosferę festiwalu, obfitość fotograficznych wrażeń i emocji, gościnność gospodarzy, a także urok miasta i jego bezpośrednich okolic. Wszystko powyższe zdecydowało o tym, że Zarząd ŁTF bez wahania przyjął zaproszenie do uczestnictwa w Fotofestiwalu Moravská Třebová 2006, a członkowie Towarzystwa zachęcani przez uczestników poprzedniej edycji, chętnie i licznie zgłosili swoje prace do tegorocznej prezentacji.

W efekcie powstała ekspozycja obrazująca aktualne fotograficzne zainteresowania aż 21 osób aktywnie biorących udział w działaniach Łódzkiego Towarzystwa Fotograficznego. Zgromadzono zdjęcia wykonane przez kolegów należących do stowarzyszenia od lat kilkudziesięciu, kilkunastu, jak i przyjętych do naszego grona całkiem niedawno. Całość jest więc różnorodna, niemniej każdy z autorów przedstawia spójny tematycznie i technicznie zestaw trzech fotografii. Stąd właśnie tytuł tegorocznej prezentacji „Tryptyki”. Sądzimy, że taka forma może być atrakcyjna dla większej ilości oglądających i podkreśli niezmienną uniwersalność fotograficznego medium.

Członkowie naszego Towarzystwa fotografując i opracowując zdjęcia czerpią ze swego hobby niemałą przyjemność. Mamy więc nadzieję, że nieco z tej radości przeniesie się na widzów i nasze drugie festiwalowe spotkanie nie będzie ostatnim. Do zobaczenia za rok.

Krzysztof Kurowski  
maj 2006

International Fotofestival in Moravská Třebová in Czech Republic that took place in 2005 was an opportunity for the Photographic Society of Łódź to get in touch with this event for the first time. As we wanted then to most fully realize the Festival's motto „Clubs present”, we founded our exposition on two parts: the historical which had been prepared from the Photo Archives of the Photographic Society of Łódź and a modern one. In this way we tried to show a sectional view of over 50 years of our Society's creative activity

We were satisfied with the exhibition being well received and appreciated (what was proven by the Festival's honourable mention). We also remember the days spent in Moravská Třebová, the festival's atmosphere, the fullness of photographic impressions and emotions, the hospitality of our hosts and also the city's and its close environment's charm with a great sentiment. All of the above made the Photographic Society of Łódź management accept without hesitation the invitation to participate in Fotofestival Moravská Třebová 2006, and Society's members encouraged by the participants of the previous edition participants applied with their works for this year's presentation eagerly and numerously.

As an effect, arose an exhibition showing present photographic interests of as many as 21 people actively taking part in the Photographic Society's activities. We've gathered photos made by colleagues belonging to the Society for several tens or dozen or so years as well as made by those recently admitted to our community. As a whole it's eclectic and diversified, although every author shows thematically and technically consistent set of three photographs. That's where „Triptychs” the title of this year's presentation came from. We think that this form can be attractive to more viewers and it emphasizes the unchanging universality of the photographic medium.

Members of our society have great pleasure in their hobby while taking photographs and elaborating them. We hope then, that some of that joy will transfer to the viewers and our second festival meeting won't be the last one. See You next year.

Translation Olgierd Kurowski



---

ALEKSANDER BATOROWSKI

---



---

ZBIGNIEW GLUSZCZAK

---



---

SLAWOMIR GRZANEK

---



---

TOMASZ GRZESZCZAK

---



---

EDWARD KOCIŃSKI

---



---

WITOLD KRYMARYS

---



KRZYSZTOF KUROWSKI



KAZIMIERZ LASKOWICZ



DARIUSZ ŁASKI



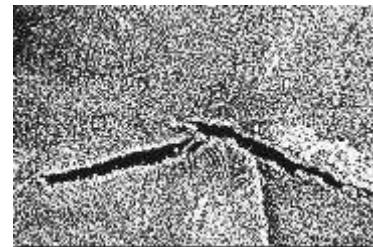
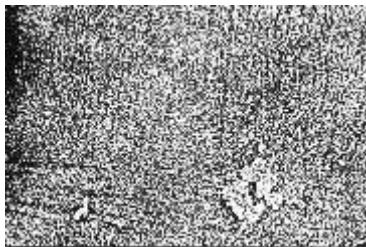
---

DARIUSZ MARCINKOWSKI



---

JERZY MEYER



---

HENRYK MILCZAREK



---

MARIUSZ NOWICKI



---

TOMASZ PODGÓRSKI



---

URSZULA RATAJCZYK



PIOTR ROSIŃSKI



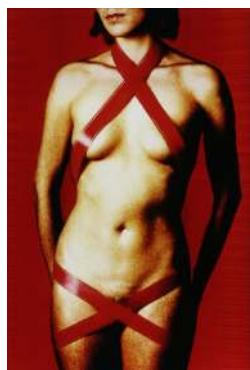
RYSZARD SASIADEK



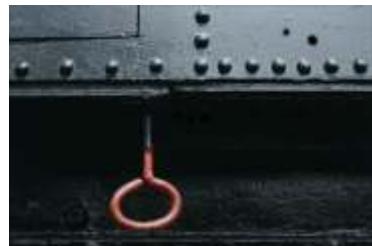
TANKRED STRZELCZYK



PIOTR TOMCZYK



JADEUSZ WIJATA



KRZYSZTOF WOJCIECHOWSKI



---

ADAM ZIELIŃSKI

Wystawę zrealizowano przy udziale finansowym  
Urzędu Miasta Łodzi



Projekt i opracowanie katalogu: Urszula Ratajczyk  
Skanowanie i przygotowanie zdjęć: Witold Krymarys  
Skład komputerowy: Krzysztof Kurowski  
Druk: CUK



**ŁÓDZKIE TOWARZYSTWO FOTOGRAFICZNE**

THE PHOTOGRAPHIC SOCIETY OF ŁÓDŹ

rok założenia 1949  
GALERIA FOTOGRAFII ŁTF, 90 – 004 ŁÓDŹ, ul. PIOTRKOWSKA 102  
tel. 48 (42) 633 09 82, [www.ltf.com.pl](http://www.ltf.com.pl)



